

ПОМОЩЬ ПО РЕИНТЕГРАЦИИ ДЛЯ МИГРАНТОВ

в рамках совместных услуг
Frontex по реинтеграции



НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Мы здесь, чтобы помочь вам

В ЧЕМ ВЫГОДА ДОБРОВОЛЬНОГО ВОЗВРАЩЕНИЯ?

Мы понимаем, что возвращение в страну происхождения может оказаться непростой задачей. Мы здесь, чтобы помочь вам. Мы поможем вам подготовиться к возвращению и расскажем о возможностях, которые откроются перед вами после прибытия.

Если вы решили вернуться добровольно или получили решение о возвращении от национальных властей государства-члена ЕС, вы можете иметь право на получение помощи по реинтеграции в вашей родной стране. Европейское агентство пограничной и береговой охраны Frontex разработало программу под названием «Совместные услуги по реинтеграции», которая предусматривает взаимодействие с общественными организациями в вашей стране. Эти организации имеют большой опыт в оказании помощи по реинтеграции и готовы помочь вам начать новую жизнь дома.

ВОЗВРАЩЕНИЕ МОЖЕТ ПОКАЗАТЬСЯ СЛОЖНЫМ ДЕЛОМ. ОНО МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ МНОГО ВОПРОСОВ И БЕСПОКОЙСТВО. ЧТОБЫ ПОМОЧЬ ВАМ НАЙТИ ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ, В ВАШЕМ РАСПОРЯЖЕНИИ БУДУТ ТАКИЕ СПЕЦИАЛИСТЫ КАК КОНСУЛЬТАНТЫ ПО ВОЗВРАЩЕНИЮ И РЕИНТЕГРАЦИИ. ОНИ ПРОВЕДУТ ВАС ЧЕРЕЗ ЮРИДИЧЕСКИЕ, АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ПСИХОСОЦИАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ ВОЗВРАЩЕНИЯ И РЕИНТЕГРАЦИИ, ЧТОБЫ ПОМОЧЬ ВАМ СДЕЛАТЬ ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР ДЛЯ ВАШЕГО БУДУЩЕГО.

Если, к примеру, вам необходим особый уход, если вы несовершеннолетнее лицо без сопровождения взрослых, если вы беременны, если вы стали жертвой торговли людьми, если у вас имеются проблемы со здоровьем или инвалидность, или если вы уезжаете с детьми, сообщите об этом вашему консультанту по возвращению и реинтеграции. Консультант позаботится о том, чтобы при оказании вам конкретной помощи по реинтеграции были приняты во внимание и учтены все ваши личные обстоятельства.

ИМЕЮ ЛИ Я ПРАВО НА ПОМОЩЬ ПО РЕИНТЕГРАЦИИ?

Вы можете получить помощь по реинтеграции, если:

- а. Вы еще не получали окончательного отрицательного решения** на ваше прошение на пребывание, легальное проживание и/или международную защиту (убежище), и вы решили вернуться. В этом случае мы говорим о **добровольном возвращении**.
- б. Вы уже получили окончательное отрицательное решение** и/или так называемое «решение о возвращении», где определен крайний срок, до которого вы должны покинуть территорию государства-члена ЕС. Вы приняли решение вернуться в свою страну. В этом случае речь идет о добровольном отъезде. Власти европейской страны, в которой вы в настоящее время проживаете, проинформируют вас о возможности получения помощи по реинтеграции и сроке, до которого вы

ЕСЛИ ВЫ ИМЕЕТЕ ПРАВО НА ПРЕБЫВАНИЕ, ЛЕГАЛЬНОЕ ПРОЖИВАНИЕ И/ЛИ МЕЖДУНАРОДНУЮ ЗАЩИТУ НА ТЕРРИТОРИИ ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНА ЕС, ВЫ НЕ ИМЕЕТЕ ПРАВА НА ПОМОЩЬ ПО РЕИНТЕГРАЦИИ.

должны покинуть страну.

- с. Вы получили решение о возвращении**, как объясняется в пункте б, но решили не уезжать из страны в установленный срок (добровольный отъезд). В этом случае решение о возвращении становится подлежащим исполнению и вы осознаете последствия принудительного возвращения.

Просим учесть, что при подаче ходатайства на получение совместных услуг по реинтеграции государства-члены ЕС должны принять решение, имеете ли вы право на помощь по реинтеграции, в соответствии со своим национальным законодательством.

КАКИЕ ВИДЫ РЕИНТЕГРАЦИОННОЙ ПОМОЩИ ИМЕЮТСЯ?

Совместные услуги по реинтеграции включают два вида помощи:

Краткосрочная помощь: По прибытии вам в течение первых нескольких дней будет оказана такая помощь как встреча в аэропорту, краткосрочное размещение, медицинская помощь, транспорт для дальнейшего проезда, воссоединение семьи и ограниченная финансовая поддержка.

Долгосрочная помощь: План реинтеграции может быть разработан на срок до 12 месяцев. Ваш консультант по вопросам возвращения и реинтеграции в принимающей стране и наша организация в вашей стране происхождения обсудят с вами наилучшие варианты и согласуют их реализацию после вашего возвращения. Примеры долгосрочной помощи по реинтеграции включают:

ДОЛГОСРОЧНОЕ ЖИЛЬЕ И КОММУНАЛЬНЫЕ РАСХОДЫ

РЕГУЛЯРНУЮ МЕДИЦИНСКУЮ ПОМОЩЬ

ОБРАЗОВАНИЕ (ШКОЛЬНОЕ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ)

**КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ ПО ВОПРОСАМ ТРУДОУСТРОЙСТВА И
ПОМОЩЬ В ВЫБОРЕ МЕСТА РАБОТЫ**

ПОМОЩЬ В СОЗДАНИИ МАЛОГО БИЗНЕСА

ВОССОЕДИНЕНИЕ СЕМЬИ

**ЮРИДИЧЕСКИЕ КОНСУЛЬТАЦИИ И АДМИНИСТРАТИВНУЮ
ПОДДЕРЖКУ**

ПСИХОСОЦИАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ

В обоих случаях вам будет оказана специализированная поддержка со стороны нашей партнерской организации по реинтеграции, которая проследит за выполнением вашего плана реинтеграции, а также может направить вас в другие организации.

ЧТО Я МОГУ ОЖИДАТЬ ОТ МОЕГО КОНСУЛЬТАНТА ПО ВОЗВРАЩЕНИЮ И РЕИНТЕГРАЦИИ?

Во время индивидуальных консультаций с консультантом по возвращению вы получите полезную информацию о возможностях вашего возвращения и вариантах поддержки и помощи по реинтеграции. Ваш консультант знает, как помочь вам и может ответить на все вопросы, которые у вас могут возникнуть. Вы можете в любое время поинтересоваться у консультанта по возвращению и реинтеграции о ваших правах в связи с вашим ходатайством. Во время консультации вы можете запросить услуги переводчика, если вам трудно говорить на том языке, на котором говорит консультант.

Если вы выражаете заинтересованность в получении помощи по реинтеграции, вашему консультанту необходимо будет собрать важную информацию для рассмотрения вашего ходатайства. Вас попросят предоставить сведения об удостоверяющих вашу личность документах, членах вашей семьи, их контактных данных и месте вашего назначения. Запрашиваемая информация будет собираться в соответствии с требованиями законодательства о защите персональных данных. Обязательно проинформируйте консультанта о ваших особых потребностях, если таковые имеются.

Во время подачи ходатайства вас попросят заполнить анкету и предоставить Frontex разрешение на обработку ваших персональных данных. Эта информация необходима для того, чтобы подтвердить нашей партнерской организации по реинтеграции, вашу личность. Информация будет использоваться только в этих целях и в соответствии с европейским Общим регламентом по защите данных.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ЧТО Я МОГУ ОЖИДАТЬ ОТ (МЕСТНОЙ) ПАРТНЕРСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ПО РЕИНТЕГРАЦИИ?

В стране вашего происхождения вашим делом займется партнерская организация по реинтеграции. Если вы обратились за краткосрочной помощью, партнерская организация может организовать вашу встречу в аэропорту и оказать помощь в решении самых неотложных вопросов. Если вы решили получать помощь в течение более длительного периода, наша партнерская организация по реинтеграции будет поддерживать с вами связь и у вас будет возможность получить ответы на ваши вопросы. Вы можете связаться с нашей партнерской организацией в любое время. Будьте инициативны и обращайтесь к партнерской организации по реинтеграции в случае возникновения каких-либо вопросов или сомнений.



ВАЖНО ПОМНИТЬ:

Партнерская организация по реинтеграции или ее местные представители помогут вам в рабочие часы.

Оскорбительное и/или деструктивное поведение по отношению к партнерской организации по реинтеграции или ее местному представителю неприемлемо.

Партнерская организация по реинтеграции не в состоянии решить все проблемы, с которыми вы можете столкнуться, - она может оказывать только заранее оговоренную помощь.

Для подачи ходатайства нужен документ, удостоверяющий вашу личность.

Вам необходимо подписать согласие в конце процесса подачи ходатайства.

СВЯЖИТЕСЬ С ПАРТНЕРСКОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ПО РЕИНТЕГРАЦИИ В ВАШЕЙ СТРАНЕ

Всю информацию можно найти на следующем веб-сайте →

